



GEMEINDE/VISCHNAUNCA  
DISENTIS/MUSTÉR

Cussegli da vischnaunca  
43-2013/2016

# Center da sport e cultura

**Credit urgent per sanar las  
fatschadas nord e vest**



## M E S S A D I

dalla suprastonza communalia al cussegli da vischnaunca

Preziau signur president  
Preziadas signuras cusseglieras  
Preziai signurs cussegliers

La halla Acla da Fontauna ei vegnida construïda 1980/1981 sco cumpart principala dil Center da sport e cultura (CSC). Era la halla da tennis e la cafetaria ein vegnidas erigidas l'entschatta dils onns 1980 ella medema etappa. Suenter varga 35 onns ein differents fastitgs dalla vegliadetgna fetg bein vesibels. La cumparsa ei già dapi onns schliata ed envida negin da sefermar ed entrar el CSC.

La fin dil 2015 han retschercas mussau che las preits encunter il nord ed il vest ein contaminadas cun in buliu. Immediatamein han ils responsabels examinau quei fatg e provisoriamein sligiau il problem cun far remeduras da cosmetica egl intern dils stabiliments dil schurmetg civil (parts A e B), damai che la stagiu principala steva avon porta. Quellas remeduras ein denton buca sufficientas per eliminar la problematica e per buca riscar tuttenina ina serrada anetga cun tut las consequenzas che sedessen ordlunder. La dimora en quellas localitads porta onn per onn entradas considerablas al CSC e fructifichescha sin biars secturs l'entira destinaziun turistica.

## **Sanaziun urgenta fatschada vest halla Acla da Fontauna**

La suprastonza communal ha concediu en sia seduta dils 21 da decembre 2015 in credit da frs. 22'500.-- ed incaricau *spacial design* d'intercurir il stan dalla fatschada vest dil CSC. Ils 7 da mars 2016 ha Patrick Rothmund, meinafatschenta da *spacial design*, presentau ad Ervin Maissen e Roger Tuor siu studi cun duas variantas da sanaziun. La varianta A quenta cun expensas da frs. 280'000.--, la varianta B cun talas da frs. 215'000.--. Tier la varianta B vegness desistiu d'isolar la fatschada, perquei il respagn da frs. 65'000.--. Igl ulteriur resta tuttina.

La cumissiun da menaschi CSC ha tractau la fatschenta en sia seduta dils 9 da mars 2016 e decidiu unanimamein da realisar la varianta A. Ils 21 da mars 2016 ha la suprastonza communal decidiu da suandar la proposta dalla cumissiun da menaschi CSC.

## **Substanza actuala dil baghetg**

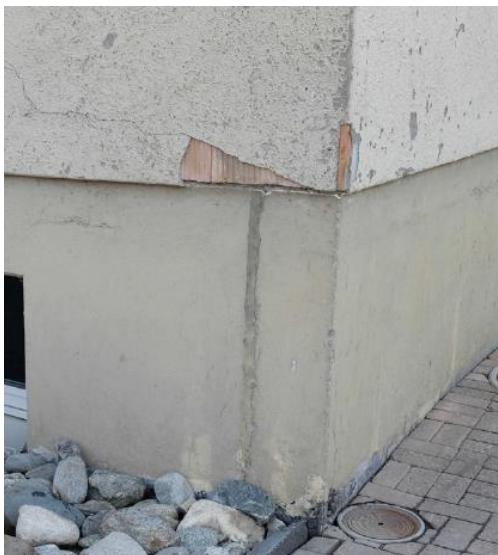
Fatschada principala



Fatschada cun entrada lateral



Donns vid la ligiadira e vid la substanza dil betun



Il spazi dil sochel dil baghetg, sco era las parts dalla fassada, ein vegni construi ord betun armau. Bein vesibel ein oz ils donns dalla surfatscha ed il scurdar da tala. Schizun l'armadira sorta ussa viadura, quei ch'eis in indezi che la corrusiun ha gia entschiet. Motiv per quels donns ei ina memia pintga cuvrida sur l'armadira. Per part ei quella pli satella che 10 mm. Era eis ei da supponer ch'ins ha tier la fassada vest, sectur dalla rampa, buca tractau la preit cun betun special encunter sal da vias. Cheu ein ils pli gronds donns vesibels.

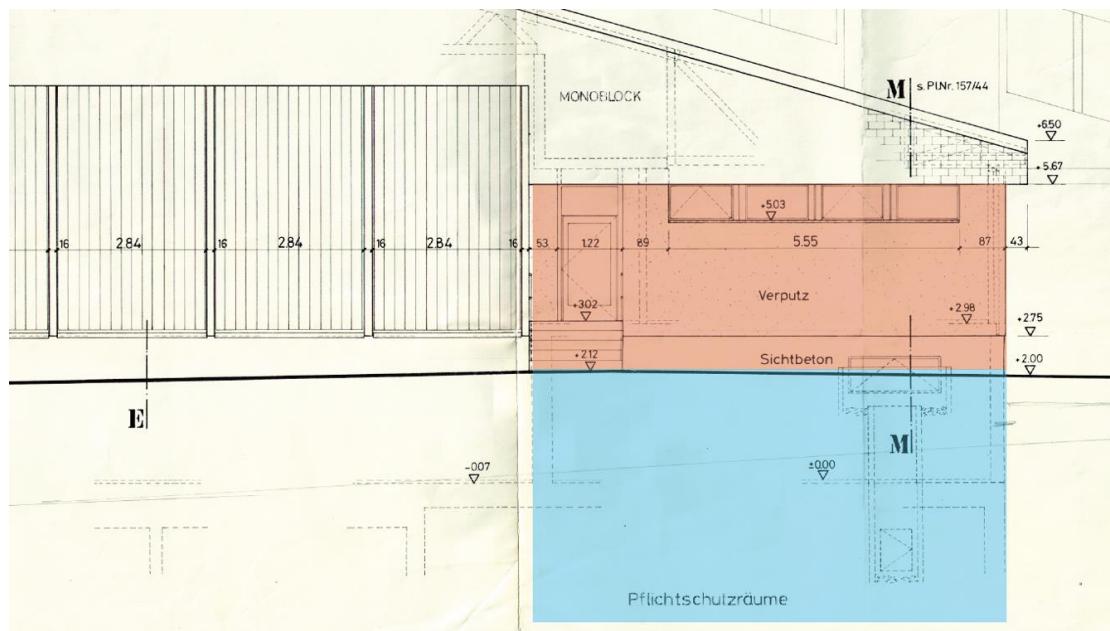
Las parts ordadora dalla fassada dubla armada ein vegnidias ligiadadas giu convenzionalmein. Donns mecanics ein suenter varga trent'onns normals, ston denton vegnir sanai immediatamein. Tut quels donns da vegliadetgna e per part da construcziun han simplificau l'entschatta dil buliu. Quei buliu sa entras la ventilaziun sederasar schizun ellas parts C e D dallas localitads dalla protecziun civila.

## **Perimeter dalla sanaziun**

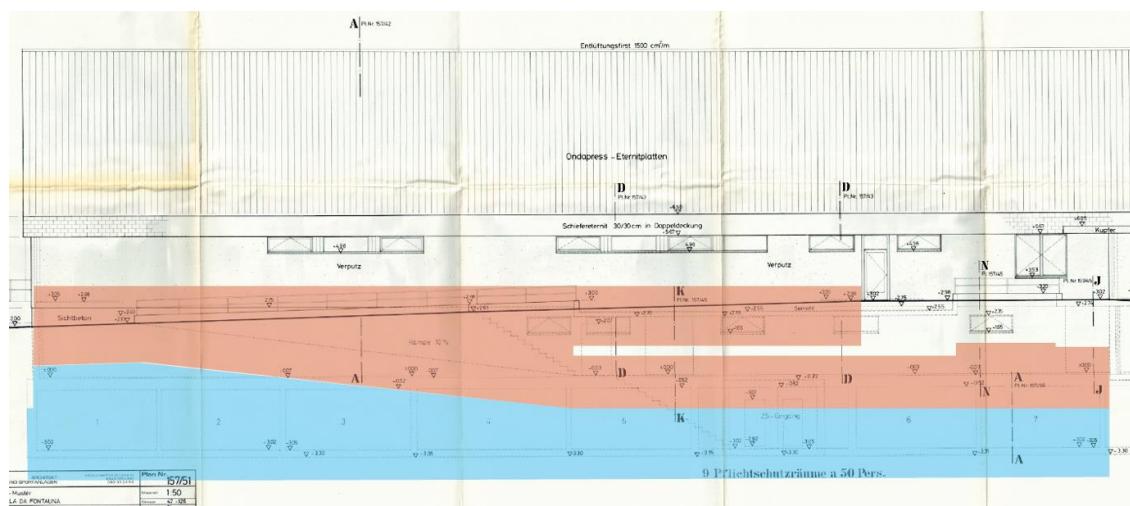
Las suandotas lavurs ein previdas d'exequir en connex cun la sanaziun dalla fatschada: Suenter igl excavament vegn la part sutterrana schubergiada e pinada pil catram rar che vegn applicaus directamein sil betun. Quel vegn cuvretgs cun in pupi da catram sco schurmetg encounter l'aua. Els loghens nua ch'ina isolaziun termica astga vegnir fatga, vegn il schurmetg amplificaus cun ina isolaziun da perimeter. Sco davos vegn tut cuvretg cun ina folia da PVC cun noppas. Suenter quella sa igl excavament vegnir emplenius si.

La sanaziun surterrana preveda da schubergiar la fatschada e distaccar parts dalla ligiadira ch'ein buca bunas pli. Silla fatschada preparada vegn applicau in sistem d'isolaziu termica cun ligiadira suten e ligiadira finida colurada. Els loghens da contact cul terren ei in schurmets mecanic tenor las indicaziuns dil furnitur dil sistem termic planisaus.

*Fatschada nord dil CSC*



Fatschada vest dil CSC



#### **Sangazin sur terre**

#### *Sanaziu nășterea*

## ***Varianta A dalla sanaziun***

La sanaziun dalla fatschada vegn fatga sur- sco era sutterrano. Las lavurs cumpeglian ina sanaziun encunter l'aua sut tiara ed ina sanaziun termica dalla fatschada sur tiara. Per exequir quellas lavurs sto la fatschada vegnir cavada libra cun in excavament tochen giu sillas solas dil fundament. En quei liug ei la profunditad ca. 6 meters aulta. Per realisar las lavurs sto vegnir tschentau in palancau. Plinavon san gest las lingias da deflussiun, d'aua tschuffa e d'aua meteor vegnir sanadas.

Ils detagls dils puncts da colligiaziun tier il tetg ed il rest dalla fatschada vegnan construi a moda ch'ei caschunan negin impediment per sanaziuns futuras. Il schazetg da cuosts sin basa d'offerta munta a frs. 280'000.--.

### ***Cuosts***

Impressari	frs. 133'000.--	cun isolziun dalla fatschada (denton senza tschaler da schurmetg)
Palancaus	frs. 12'500.--	
Scrinari/lennari	frs. 10'000.--	nova grunda
Stagner	frs. 3'000.--	
Isolaziun da fatschada	frs. 85'000.--	
Pictur	frs. 2'000.--	
Electro/cazzolas	frs. 3'000.--	reclama
Honorars	frs. 22'500.--	basa da calculaziun: tenor ura
Segiradas	frs. 2'000.--	
Nunpreviu	frs. 7'000.--	
<b>TOTAL</b>		<b>frs. 280'000.--</b>



## ***Varianta B dalla sanaziun***

La varianta B cuntegn las medemas mesiras sco la varianta A, denton cun schar curdar la sanaziun termica sur tiara e cun sanar mo la ligiadira dalla fatschada sutterrana. Era quella varianta pregiudichescha en negina moda las sanaziuns futuras. Il schazetg da cuosts sin basa d'offerta munta a frs. 215'000.--.

## Cuosts

Impressari	frs.	125'000.--	senza isolziun dalla fatschada
Palancaus	frs.	12'500.--	
Scrinari/lennari	frs.	2'000.--	grundas ein mo da prepar per la ligiadira
Stagner	frs.	3'000.--	
Isolaziun da fatschada	frs.	35'000.--	senza isolaziun da fatschada
Pictur	frs.	3'000.--	evtl. correcturas e meglieraziuns
Electro/cazzolas	frs.	5'000.--	reclama
Honorars	frs.	22'500.--	basa da calculaziun: tenor ura
Segiradas	frs.	2'000.--	
Nunpreviu	frs.	5'000.--	
<b>TOTAL</b>		<b>frs. 215'000.--</b>	

## Ponderaziuns

Quell'expensa urgenta ei buca cuntenida el preventiv 2016, buca il davos era en vesta dalla sanaziun cumplexiva ch'era previda gia d'entscheiver 2015/2016. La resca ch'il buliu sederasi el cass che las lavurs vegnan tralaschadas ei gronda.

Il retard dil project cumplexiv ed era il fatg che quell'entschatta da sanaziun cun la remedura urgenta pregiudchescha buca la successiun dallas investiziuns futuras, motivescha la cumissiun da menaschi CSC da sustener la varianta A cun gest isolar la fatschada tenor las normas vertentas ed era pretendidas dils privats tier in niev baghetg ni ina revisiun pli gronda. Tenor las offertas avon maun san tuttas lavurs per quella sanaziun dalla fatschada nord e vest vegnir surdadas en vischnaunca. Subvenziuns cantunalas vegn ei - sche insumma - pér a dar tier la sanaziun cumplexiva. Era damondas agl "agid da muntogna" ed agl "agid dallas vischnauncas" ein stadas senza success, damai ch'ei retracta tier il CSC d'in baghetg communal.

La sanaziun pli gronda e cumplexiva dil CSC ei da niev previda el plan da finanzas/program da lavur naven digl onn 2018. Cun quellas remeduras urgentas e pli che necessarias ha il CSC temps per la sanaziun cumplexiva che sa entscheiver sut l'egida dalla nova cumissiun da menaschi. Sco menziunau pregiudchescha quella sanaziun urgenta buca la sanaziun cumplexiva.

## Facit

Ils donns s'augmentan onn per onn. La substansa dil baghetg pitescha ed il maletg da beinvegni che sepresenta als hospes dil CSC ei gia ussa tut auter ch'envidonts.

La finamira sto esser da sanar immediatamein la fatschada senza impedir ni engrevegiar ina sanaziun futura dil baghetg. En vesta dalla summa che sto vegnir impundida en relaziun cul resultat ei la varianta A da favorisar enviers la varianta B.

Ina sanaziun dalla fatschada sto urgentamein vegnir prida en mira per evitar ch'il CSC sappi tuttenina buca pli far diever dils dormitoris els stabiliments dil schurmetg civil. Las entradas annualas sin quei sectur e l'imporzonza da quella dimora per l'entira destinazion turistica plaidan in clar lungatg. Las cefras pigl avegnir ein aunc pli empermettentas. In donn irreparabel per la reputaziun dil CSC entras in buliu fuss ina consequenza desastrusa.

## **Propostas**

Sebasond sin sura consideraziuns

### **p r o p o n a**

la suprastanza communal al cussegli da vischnaunca da:

- conceder in credit da frs. 280'000.-- per la sanaziun urgenta dallas fatschadas nord e vest dil CSC;
- da suttametter quei conclus el senn digl art. 21, lit. c dalla constituziun communal al referendum facultativ.

Suprastanza communala Disentis/Mustér  
Il president: Il canzlist:

  
Francesco Cajacob

  
Andri Hendry

Disentis/Mustér, ils 5 d'avrel 2016